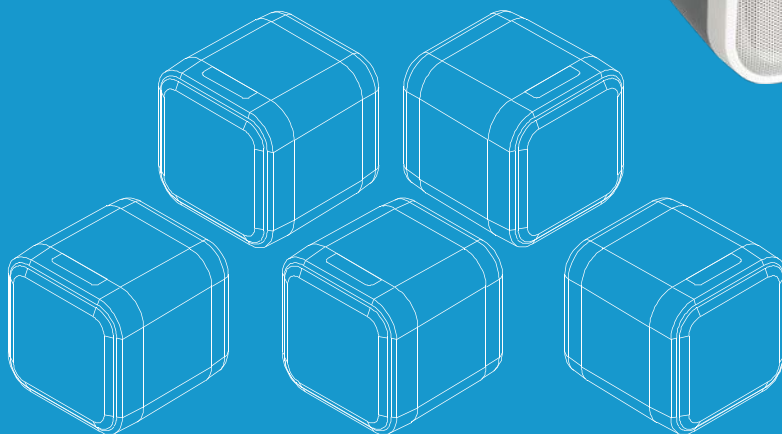


Комплект домашнего театра Mission M-CUBE+, M-CUBE+SE



Инструкция
пользователя

MISSION

Важные сведения о безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ УСТРОЙСТВО.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.



Знак молнии в равностороннем треугольнике предупреждает о наличии внутри корпуса неизолированного опасного напряжения, достаточного для поражения электрическим током.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для уменьшения риска удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель устройства. Внутри устройства нет частей доступных для обслуживания пользователем. Доверяйте обслуживание устройства только квалифицированному персоналу.

Прочтите эти инструкции.

Сохраните эти инструкции.

Прислушивайтесь ко всем предупреждениям.

Следуйте всем инструкциям.

НЕ используйте это устройство около воды.

Очищайте это устройство только сухой тканью.

НЕ перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте согласно указаниям производителя.

НЕ устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, нагревательные приборы, печи или другие устройства (включая усилители), которые выделяют тепло.

НЕ нарушайте безопасность, которую обеспечивает поляризованная или заземляющая вилки. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка заземляющего типа имеет два контакта и третий заземляющий штырь. Широкий контакт или третий зуб предусмотрены для вашей безопасности. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

Предохраняйте шнур питания от того, чтобы на него наступили или прищемили, особенно в местах розеток, розеток и в местах их выхода из устройства.



Используйте только с тележкой, подставкой, штативом, кронштейном или столом, который указан производителем или продается вместе с устройством. При использовании тележки соблюдайте осторожность при перемещении комбинации тележка / устройство, чтобы избежать травм при опрокидывании.

Все работы по обслуживанию поручайте квалифицированному сервисному персоналу. Техническое обслуживание требуется, если устройство было повреждено каким-либо образом, например, поврежден шнур питания или вилка, в устройство попала жидкость или посторонние предметы, устройство подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или было уронено.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Используйте только приспособления / принадлежности, указанные или поставляемые производителем (такие как рекомендуемые батарейки – не прилагаемые в комплекте).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Сетевой выключатель питания электронного оборудования должен располагаться на открытом месте и быть легко доступным. Вилка сетевого шнура питания также должна постоянно оставаться в свободно доступном состоянии, чтобы использоваться для отключения питания.

ВНИМАНИЕ: Данные инструкции по техническому обслуживанию предназначены только для квалифицированного обслуживающего персонала. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не выполняйте никаких работ по техническому обслуживанию, кроме тех, которые указаны в инструкции по эксплуатации, если у вас нет соответствующей квалификации.

Не устанавливайте это оборудование в замкнутом или ограниченном пространстве, таком как книжный шкаф или аналогичное устройство, и держите его хорошо проветриваемым на открытом пространстве.

Не следует препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т.д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги. Устройство не должно подвергаться воздействию капель или брызг, следите за тем, чтобы на устройство не ставились предметы, наполненные жидкостями, например вазы. На устройство не следует также ставить источники открытого пламени, такие как зажженные свечи.

ВНИМАНИЕ: На устройство не следует ставить источники открытого пламени, такие как зажженные свечи.

НЕ ставьте тяжелые предметы поверх корпусов громкоговорителей.

Если вы используете их со снятыми защитными решетками, будьте осторожны, чтобы защитить динамики от детей и домашних животных.

НЕ изменяйте никакие подключения к сабвуферу или вашей системе без предварительного включения питания.

НЕ используйте усилитель или ресивер на максимальной громкости. Это приведет к высокому уровню искажений, которые могут повредить ваши громкоговорители и сабвуфер. Оставьте вашему усилителю немного свободного динамического диапазона, чтобы он мог работать без напряжения.

Убавьте регулятор громкости на вашем усилителе или ресивере перед включением или выключением оборудования. Это защитит ваш сабвуфер от ударов при переключении и других ложных сигналов.



Правильно утилизируйте данное изделие. Эта маркировка в виде перечеркнутой мусорной корзины указывает на то, что данное изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого удаления отходов, ответственно перерабатывайте их, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.

Данное оборудование относится к электроприборам класса II или с двойной изоляцией. Оно было сконструировано таким образом, что не требует безопасного подключения к электрическому заземлению.

Добро пожаловать в Mission!

Система M CUBE+ SE – это новейшая модель в длинной линейке выдающихся акустических систем класса Mission. Эти технологически продвинутые комплекты дополняют лучшую электронику и предметы интерьера. Система MCUBE + и M-CUBE + SE включает в себя специально разработанные полнодиапазонные драйверы, которые превосходят обычные басовые и высокочастотные динамики и работают совместно с акустикой вашего помещения, создавая захватывающие впечатления, как аудио, так и видео.

Общая информация

Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции перед установкой акустических систем. Несколько минут изучения этого руководства обеспечат вашему изделию превосходное качество звука на долгие годы.

Пожалуйста, обратите внимание на все предостережения, напечатанные на страницах, отмеченных этим символом.

Распаковка ваших акустических систем

Осторожно извлеките акустические системы из упаковки. НЕ пытайтесь поднять их с помощью защитного пакета. Аккуратно распакуйте принадлежности.

При обнаружении каких-либо признаков повреждения или неполного содержимого как можно скорее сообщите об этом своему дилеру.

Сохраняйте упаковку для дальнейшей безопасной транспортировки продукта. Если вы утилизируете упаковку, делайте это в соответствии с правилами утилизации в вашем регионе.

Пожалуйста, сохраните инструкцию пользователя. Если вы передадите систему кому-то еще, передайте ему и инструкцию пользователя.

Введение

Система M-CUBE+/M-CUBE+SE состоит из 5 шт. сателлитных акустических систем и одного сабвуфера (M-CUBE+/M-CUBE+SE)

Дополнительное оборудование

Система совместима с большинством современного аудио-видео оборудования – но, как обычно, колонки хороши настолько, насколько хорош поступающий на них сигнал. Ваш усилитель должен иметь резерв по мощности, т.к. слишком маломощный усилитель легко может выйти на ограничения появившиеся при этом искажения не только неприятны на слух, но и могут повредить ваши колонки.

Большой и мощный усилитель обычно звучит лучше и повышает надежность и качество звука ваших акустических систем. Всегда сразу же убавляйте громкость, если музыка начинает звучать с искажениями.

Установка сабвуфера

Предварительные шаги

Откройте упаковку и выньте все упаковочные материалы. Поднимите сабвуфер, стараясь не повредить его корпус. Не пытайтесь вынуть сабвуфер потянув за его защитный пакет. Сабвуфер тяжелый, поэтому попросите кого-нибудь помочь вам.

Сохраните упаковочные материалы для дальнейшего использования. Сохраните руководство пользователя и информацию о дате и месте покупки вашего оборудования для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьей стороне, пожалуйста, передайте это руководство по эксплуатации вместе с оборудованием.

Подключение к электрической сети

Сабвуфер настроен на фабрике на работу от сетевого напряжения, указанного на панели усилителя. Перед подключением проверьте соответствие напряжения вашей сети:

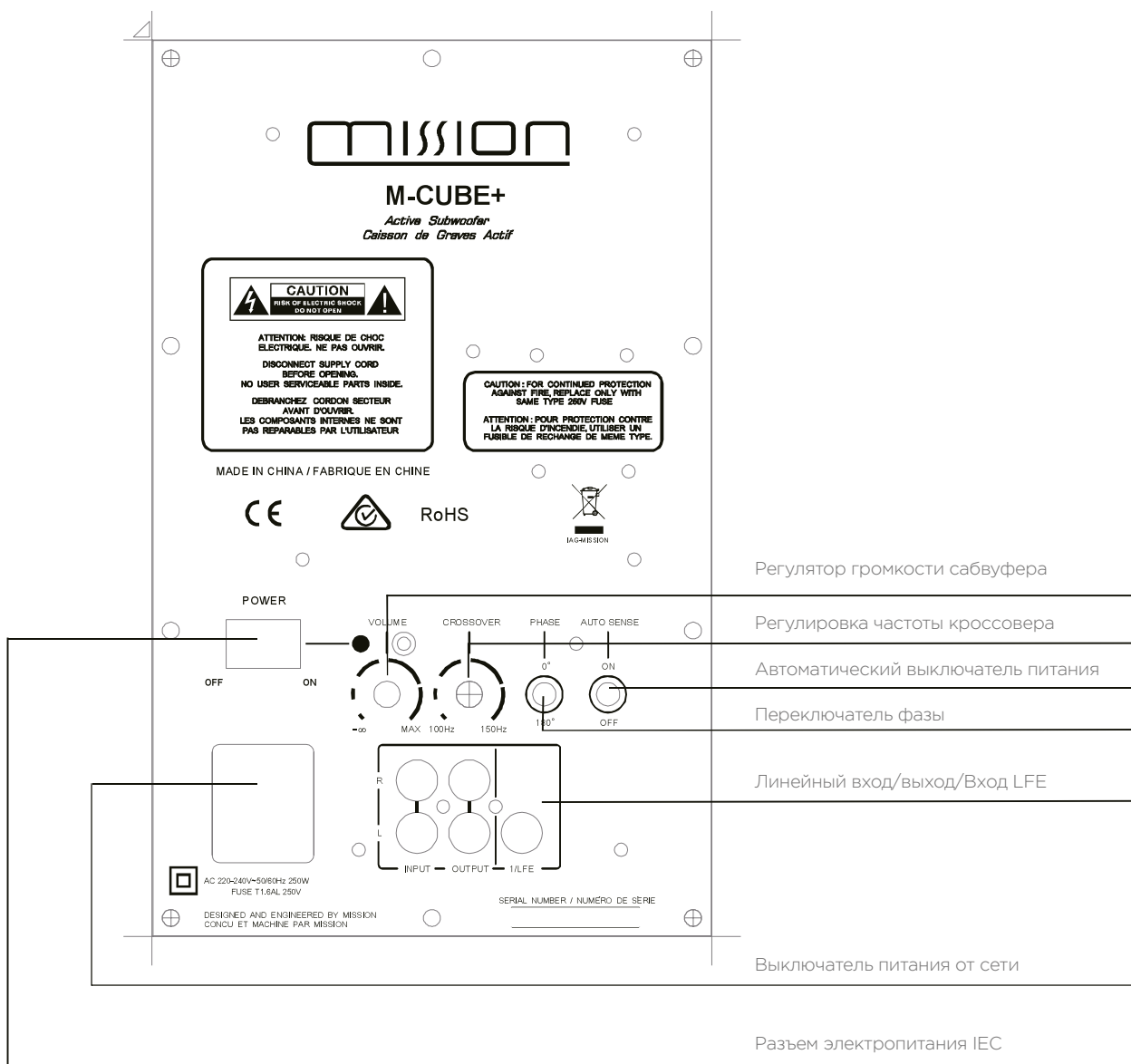
продукты на 230 вольт – от 220 вольт до 240 вольт

продукты на 115 вольт – от 110 вольт до 120 вольт

Если вы переезжаете в район с другим электроснабжением, обратитесь за консультацией к своему дилеру Mission.

Соединения на задней панели сабвуфера

1) Соединения на задней панели сабвуфера M-CUBE+.



Технические характеристики	Обнаружение и устранение неполадок	Использование системы	Альтернативное подключение сабвуфера	Подключение пассивных колонок	Размещение акустических систем	Подключение к электрической сети	Введение	Важные сведения о безопасности
----------------------------	------------------------------------	-----------------------	--------------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	----------	--------------------------------

Для подсоединения сабвуфера к стандартному процессору/усилителю цифрового домашнего театра вы должны приобрести моно кабель с разъемом RCA.

Кабель должен быть хорошего качества и экранирован, чтобы избежать проблем с фоном и наводками помех.

Кабель должен быть достаточно длинным, чтобы с запасом достать до сабвуфера. Ваш дилер Mission будет рад продать вам подходящий кабель.

Размещение ваших акустических систем

Перед подключением системы подумайте, где вы будете размещать колонки в помещении. Прежде чем принять окончательное решение, пожалуйста, поэкспериментируйте, пока не найдете наиболее подходящую позицию.

Размещение 5.1-канальной системы

Расположите фронтальные колонки так, как показано на схеме. Всегда размещайте сателлитные колонки близко к стене или углу или около них. Это поможет согласовать выход звука в вашу комнату.

Если сателлитные динамики частично повернуты к вам, это может улучшить четкость звука.

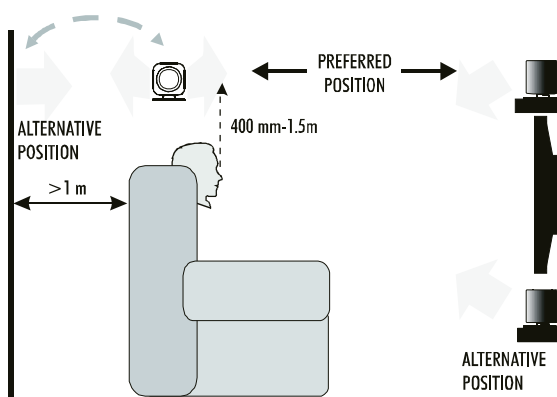
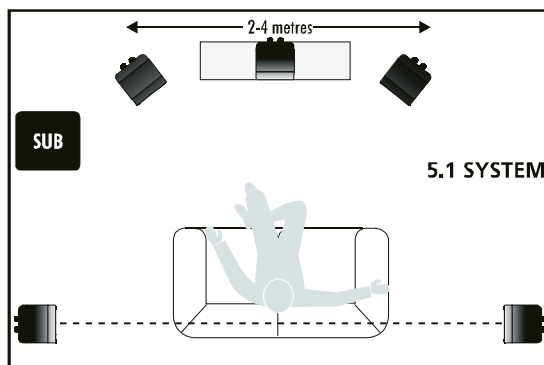
Сателлиты можно легко установить на стену или полку с помощью настенных кронштейнов или настольных подставок для M-Cube+. Подставки и кронштейны продаются отдельно.

Центральную колонку можно разместить над или под экраном телевизора. Все пассивные громкоговорители могут быть размещены рядом с обычным ЭЛТ-телевизором.

Колонки окружающего звука должны располагаться на высоте от 400 мм до 1,5 м над уровнем ушей слушателей и предпочтительно на боковых стенках, но всегда позади слушателей. Если расстояние между боковыми стенками велико, вы можете использовать высокие подставки для установки громкоговорителей окружающего звука.

Если установка колонок окружающего звука на боковых стенках невозможна, их можно установить на задних стенках на расстоянии 2,5-3,5 метров друг от друга, в центре места прослушивания и на высоте 400 мм -1,5 м над уровнем уха.

Установите сабвуфер вплотную к стене, оставив достаточно места для элементов управления и сетевого выключателя. Расположение в помещении не имеет решающего значения, но мы рекомендуем размещать его в передней части перед креслом для прослушивания. Никогда не включайте сабвуфер на расстоянии ближе 450 мм от обычного ЭЛТ телевизора, это может также повредить ЖК- и плазменные экраны. Убедитесь, что поблизости есть розетка.

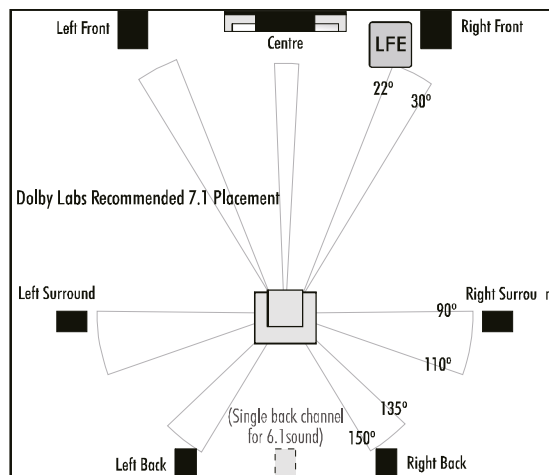


Многоканальное размещение в помещении

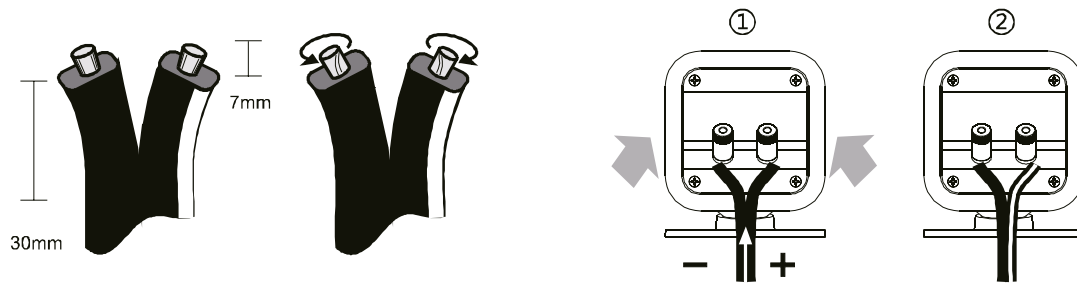
На диаграмме показаны рекомендуемые Dolby labs позиции для многоканальной работы.

Для работы с 5.1-канальным театром используйте сателлиты в переднем и тыловом положениях с сабвуфером в положении, указанном как LFE.

Если у вас есть 7.1-канальный процессор / усилитель, вы можете дополнительно улучшить систему, купив одни из больших акустических систем из линейки Mission для использования в качестве фронтальных каналов при использовании сателлитов в качестве задних каналов.

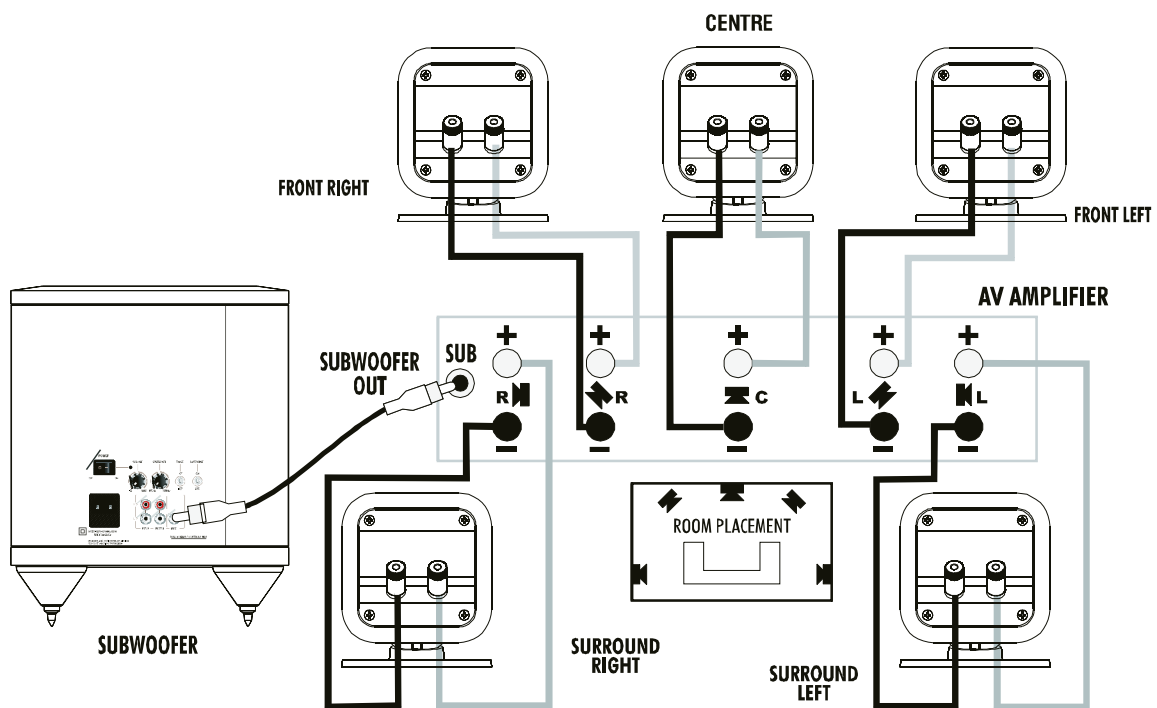


Подключение пассивных колонок



Вам нужно будет приобрести колоночные кабели подходящей длины. Рекомендуется покупать качественные акустические кабели, а не недорогие провода типа “для звонка” или “для лампочки”. Ваш дилер будет рад проконсультировать вас. Подключите громкоговорители, как показано на схеме подключения. Убедитесь, что красная клемма колонки подключена к КРАСНОЙ (+) выходной клемме усилителя, а черная клемма колонки подключена к черной (-) выходной клемме усилителя. Удобно использовать кабель с полосками на оплетке для подключения положительной + КРАСНОЙ клеммы.

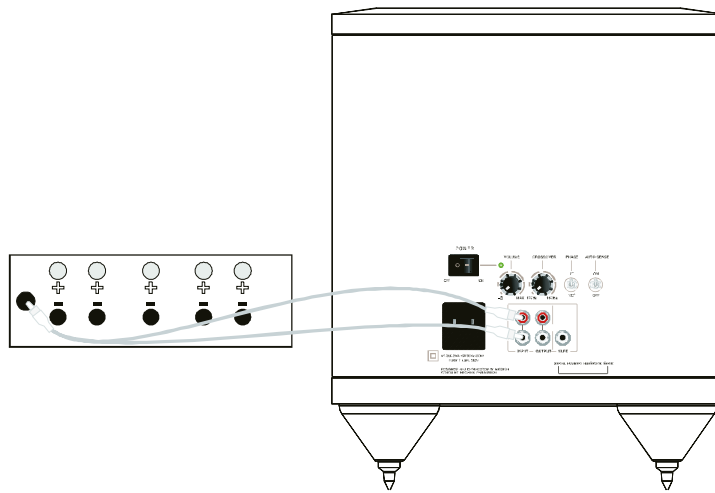
Стандартные системные подключения



Ваш сабвуфер был разработан для обеспечения оптимального качества звука с помощью цифрового процессора. Но если ваш AV-процессор имеет линейный выход или выход LFE на сабвуфер, вам следует использовать это подключение.

Вам необходимо будет приобрести у вашего дилера один экранированный провод с разъемом RCA. Подсоедините этот провод к разъему LFE для сабвуфера, как показано на рисунке.

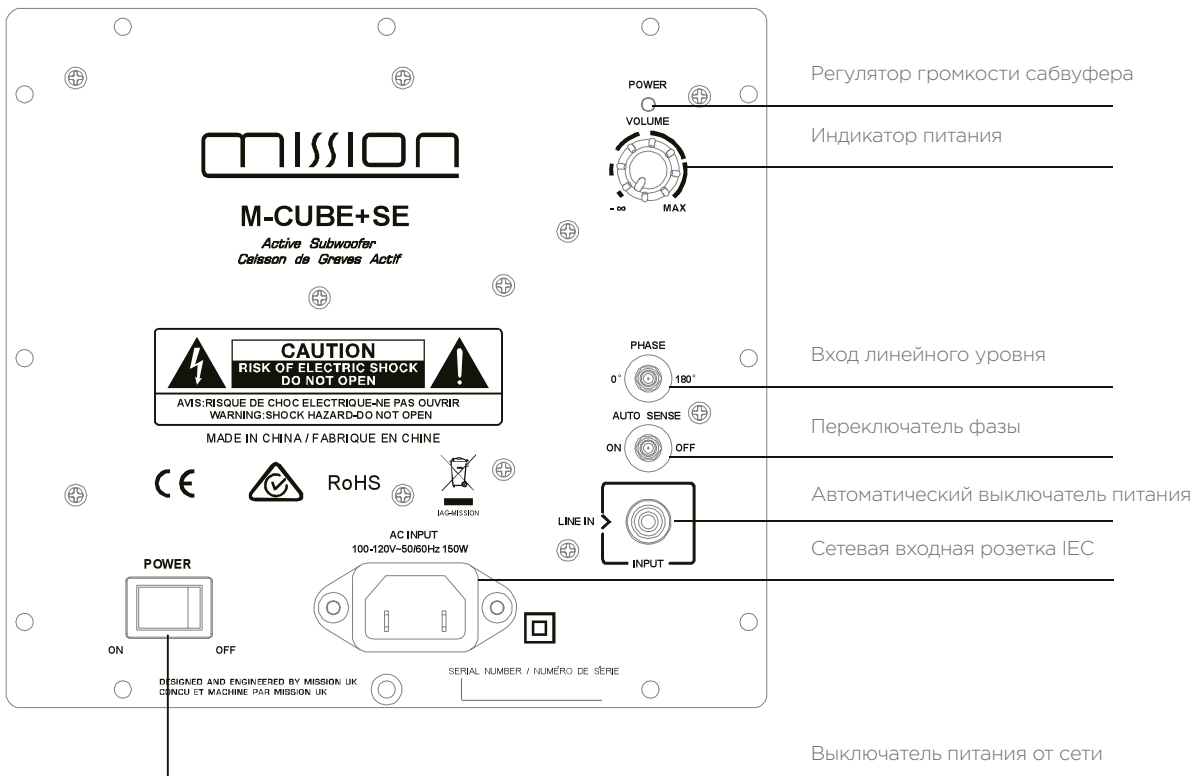
Альтернативное подключение сабвуфера



Вы можете использовать разделенный монофонический канал от процессора для подсоединения к обоим входам сабвуфера. В этом случае уровень входного сигнала на сабвуфере будет больше.

Важно, чтобы вы правильно подключали все громкоговорители – проводник с полосатой оплеткой к положительным (+) клеммам, а с простой, к (-) клеммам во всех случаях. Если одна или несколько колонок будет подключена неправильно (не в фазе), четкость звука будет низкой, а басы будут размытыми.

Обозначения на задней панели сабвуфера M-CUBE+SE



Использование системы

Настройка системы

- Установите переключатель питания сабвуфера в положение OFF – ВЫКЛ.
- Установите регулятор громкости системы на минимум
- Повторно проверьте все системные подключения
- Подключите прилагаемый кабель питания сабвуфера к разъему питания IEC на сабвуфере и подключите сетевую вилку к настенной розетке
- Установите регулятор громкости сабвуфера на середину (на 2 часа)
- Включите питание от сети

Точная настройка

Включите выключатель питания сабвуфера. Убедитесь, что индикатор питания на корпусе горит. Теперь включите систему. Воспроизведите музыкальную запись с расширенным басом и установите громкость системы на приемлемый уровень. Отрегулируйте регулятор громкости сабвуфера, чтобы получить желаемый уровень низких частот.

Переключатель фазы: Если басы нечеткие или недостаточно глубокие, возможно, потребуется отрегулировать переключатель фазы. Установите переключатель сначала в положение 0° и внимательно послушайте какую-нибудь музыку с усиленными басами. Если выход низких частот недостаточен, установите переключатель фаз на 180°. Выберите позицию, которая обеспечивает наиболее естественный и глубокий бас.

Частота кроссовера: регулирует соотношение полос между сабвуфером и спутниковыми колонками и позволяет настроить систему на оптимальное звучание верхних басов. (ПРИМЕЧАНИЕ: M-CUBE+SE не имеет регулировки “Crossover frequency” – “Частоты кроссовера”)

Установите максимальную частоту кроссовера (150 Гц) для входящих в комплект спутниковых колонок. Если верхние басы слишком сильные и голоса звучат нечетко, уменьшайте настройку частоты кроссовера до тех пор, пока не будет достигнут желаемый уровень четкости.

AUTO SENSE – АВТО-включение/выключение при появлении сигнала: В обычном режиме сабвуфер постоянно включен. Это может привести к появлению небольшого фона или шума, если остальная часть системы выключена, а сабвуфер оставлен включенным. Установка переключателя AUTO SENSE в положение ON автоматически включает сабвуфер при обнаружении сигнала на любом из входов и выключает его (переводит в режим ожидания Standby) после заданного периода бездействия. Мы рекомендуем установить этот автоматический переключатель в положение ON для нормальной работы.

В режиме AUTO индикатор на сабвуфере всегда будет гореть, даже когда он находится в режиме ожидания, показывая, что устройство все еще включено. Если ваш сабвуфер отключен от сети или выключатель питания находится в положении 'off' – “выкл.”, индикатор погаснет. Если система не используется в течение длительного времени, мы рекомендуем вам отключить сабвуфер, чтобы защитить его от шумов переключения, вызванных бытовой техникой и т.д.

Размещение сабвуфера домашнего кинотеатра

Поскольку ухо не может четко определить направление, откуда исходят глубокие басы, это позволяет свободно позиционировать сабвуфер. Изменение расстояния от стены изменяет уровень басов. Некоторые предпочитают размещать сабвуфер в углу комнаты. Такое расположение дает больше басов, но возможно, за счет их четкости.

Размеры громкоговорителей

Многие цифровые AV-процессоры требуют, чтобы вы указывали размер акустических систем в каждом канале. Выбор, как правило, 'Large' – “Большой” или 'Small' – “Маленький”. Для фронтальных, центральных и тыловых колонок окружающего звука необходимо установить значение “Small”. Это позволит направить все басы от вашего усилителя к сабвуферу для достижения оптимального качества звука.

Установите частоту кроссовера на вашем AV-процессоре и сабвуфере на 120 Гц или 130 Гц.

Настройка уровней громкости

После завершения настройки колонок переведите AV-усилитель в режим 'test' – “тестирования” (см. Инструкцию к вашему процессору). Регулируйте уровень громкости до тех пор, пока все каналы не станут одинаково громкими.

Возможно, вам потребуется отрегулировать уровень выходного сигнала сабвуфера. Не устанавливайте слишком высокий уровень, иначе вы заглушите звук басами, которые утомительно слушать и которые могут ограничить способность сабвуфера реагировать на сильные переходные басы. Установите разумный уровень, поступающий на сабвуфер. Регулятор громкости сабвуфера должен находиться в диапазоне от 12 часов до 3 часов.

LFE

Канал низкочастотных эффектов LFE был разработан как дополнительный для перенаправления низких частот на собственный выделенный сабвуфер. Однако на практике, если все колонки настроены на малый размер Small, низкочастотный канал будет объединен с басами из других каналов, и все это будет поступать в сабвуфер. Поэтому при настройке уровня LFE с помощью AV-процессора соблюдайте осторожность, поскольку канал LFE может содержать слишком мощные низкие частоты, которые, хотя и являются нормальными в кино-театре, могут перегружать домашний сабвуфер.

Если во время программы вы услышите хлопающие или глухие звуки, исходящие из сабвуфера, немедленно уменьшите уровень громкости AV-процессора, а затем уменьшите уровень LFE. Если это не устранило проблему, уменьшите уровень громкости самого сабвуфера.

Пожалуйста, прочтите соответствующие разделы руководства по эксплуатации вашего AV-ресивера и ознакомьтесь с различными проблемами. Если вы не уверены, обратитесь за помощью к своему дилеру.

Устранение неполадок

Перед устранением неполадки всегда отключайте систему от сети.

Если ваша система работает неправильно, пожалуйста, ознакомьтесь с этим контрольным списком, прежде чем возвращать устройство вашему дилеру.

Симптом	Возможная причина
Нет звука	Система не включена; Кабели громкоговорителей закорачивают клеммы; Выбран неправильный источник
В звуке отсутствует содержание басов Воспроизведение басов нечеткое	Передние громкоговорители не в фазе; Проверьте все системные подключения и исправьте их. Сабвуфер не включен; Неправильная фаза сабвуфера; Слишком низкий уровень регулировки кроссовера сабвуфера
Чрезмерное искажение низких частот при низкой громкости	Уровень сабвуфера установлен слишком высоко; Уровень LFE установлен слишком высоко; Сабвуфер неправильно подключен
Чрезмерный или искаженный бас на высоких уровнях	Уровень системы установлен слишком высоко; Регулятор низких частот установлен слишком высоко; Сабвуфер расположен слишком близко к углу комнаты
Искаженные/дребезжащие звуки на высоких уровнях	Слишком высокий уровень системы; Объекты на динамике /сабвуфере; Объекты слишком близко к сабвуферу
Хлопки или удары из сабвуфера	Уровень громкости системы слишком высокий; Уровень сабвуфера слишком высокий; Уровни LFE установлены слишком высокими
Нечеткий звук; Плохая локализация эффектов; Плохая локализация диалога	Один или несколько громкоговорителей не в фазе; Проверьте все системные подключения и исправьте их. (Ознакомьтесь с инструкцией по процедуре подключения)
Цвет телевизионного изображения искажен	Сабвуфер слишком близко (Выключите систему и телевизор, отодвиньте устройства, подождите 15 минут; включите)

Сервисное обслуживание и гарантия

Уход и техническое обслуживание

Сателлитные колонки сконструированы без защитных решеток, что обеспечивает оптимальное рассеивание звука от современных динамиков. Следите за тем, чтобы не прикасаться, не нажимать и не повреждать динамики.

Корпуса колонок можно чистить влажной тряпкой или спреем для полировки мебели и мягкой тканью. Нанесите спрей очень экономно на ткань, а затем отполируйте корпус. Никогда не наносите спрей непосредственно на корпус.

Гарантия и сервисное обслуживание

В маловероятном случае, если у вашего устройства возникнет неисправность, вы должны вернуть его своему дилеру Mission, используя оригинальную упаковку, чтобы обеспечить безопасную доставку.

Условия вашей гарантии могут отличаться в разных странах, но во всех случаях гарантия исключает:

Все повреждения, вызванные несчастным случаем, влагой, износом, небрежностью, неправильной установкой, регулировкой или ремонтом не авторизованным персоналом. Ответственность за ущерб или убытки, возникшие при транспортировке к покупателю или от него.

Технические характеристики

Модель	M-CUBE	M-CUBE+SE
Общее описание	Система с активным сабвуфером в закрытом корпусе	
Тип корпуса	закрытый	закрытый
Динамики	1 x 8 in (200мм) длинноходный басовый драйвер	
Чувствительность (входа)	200 мВ при макс. выходе	
Вых. мощность усилителя	100 Вт	70 Вт
Вых. мощность усилителя (пик)	200 Вт	150 Вт
Звуковое давление (пик.)	108 дБ	108 дБ
Диапазон частот	35 Гц - 120 Гц	35 Гц - 120 Гц
Расширение басов (-6дБ)	30 Гц	30 Гц
Частота кроссовера	100 Гц - 150 Гц	Не регулируется
Отношение сигнал/шум	>85 дБ	>86 дБ
Функции	Инверсия фазы, выход ВЧ, настройка фильтра НЧ, авто-отключение	
Объем корпуса	20 л	24 л
Размеры (H x W x D)	(278+40) x 274 x 274 мм	(298+30) x 268 x 294 мм
Размеры упаковки (H x W x D)	390 x 390 x 525 мм	
Вес, нетто (кг)	12.0 кг	12.4 кг
Вес в упаковке (кг)	14.0 кг	14.6 кг
Отделка	Серая Gray и белая White	Черная (Graphite black) и слоновая кость (Ivory)
Питание	AC 100V-120V-/60Hz / 220V-240V-50/60Hz	
Прилагаемые аксессуары	Сетевой шнур, напольные шипы, инструкция пользователя, гарантийный талон	



Эксклюзивный дистрибьютор в России:
127083, Москва, ул. 8 Марта, д. 1, стр. 12
Тел. (495) 280-00-04
info@athifi.ru www.athifi.ru